

tion in contravention of the regulations in force concerning immigration.

736th meeting,
31 July 1956.

1623 (XVIII). Petition from Mr. S. B. K. Goobyh (T/PET.7/473)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. S. B. K. Goobyh concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁶

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the petitioner was dismissed from the police force for dereliction of duty after having been granted a second period of probation.

736th meeting,
31 July 1956.

1624 (XVIII). Petition from Mr. James Lafonéku (T/PET.7/474)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. James Lafonéku concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁷

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that the petitioner had the right to appeal to a higher court against the judgements pronounced, but made no use of that right;

2. *Notes* that the two cases which are the subject of Mr. Lafonéku's complaint were dealt with by the competent courts of the Territory and that the petition calls for no action by the Council.

736th meeting,
31 July 1956.

1625 (XVIII). Petition from Mr. Woelety Akakpo (T/PET.7/475)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Woelety Akakpo concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁸

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) No permit is required to work either as a public crier or as a newspaper seller, and if, as the petitioner states, he submitted his identity papers, it must have been for some other reason;

(b) The position of town crier is a tribal function, and his appointment is therefore a matter for the Cantonal Chief;

¹³⁶ See T/PET.7/473, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁷ See T/PET.7/474, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁸ See T/PET.7/475, T/OBS.7/37, T/L.704.

tion française en enfreignant la réglementation en vigueur concernant l'immigration.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1623 (XVIII). Pétition de M. S. B. K. Goobyh (T/PET.7/473)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. S. B. K. Goobyh, concernant le Togo sous administration française¹³⁶,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que le pétitionnaire a été licencié des forces de police pour mauvaise manière de servir, après avoir été soumis à une seconde période de stage.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1624 (XVIII). Pétition de M. James Lafonéku (T/PET.7/474)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. James Lafonéku, concernant le Togo sous administration française¹³⁷,

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que le pétitionnaire avait le droit d'interjeter appel devant une juridiction supérieure contre les jugements intervenus et n'en a pas profité;

2. *Note* que les tribunaux compétents du Territoire ont jugé les deux affaires qui font l'objet de la plainte de M. Lafonéku et que la pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1625 (XVIII). Pétition de M. Woelety Akakpo (T/PET.7/475)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Woelety Akakpo, concernant le Togo sous administration française¹³⁸,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) Il n'est besoin de permis ni pour être crier public, ni pour être vendeur de journaux, et le dépôt de pièces d'identité que signale le pétitionnaire devait se rapporter à autre chose;

b) Le crier public remplit une fonction coutumière et le chef de canton a donc le droit de le choisir;

¹³⁶ Voir T/PET.7/473, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁷ Voir T/PET.7/474, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹³⁸ Voir T/PET.7/475, T/OBS.7/37, T/L.704.

(c) Bé has a water supply and the Lomé urban development plan makes provision for streets laid out along straight lines.

736th meeting,
31 July 1956.

1626 (XVIII). Petition from Mr. Moussa I. Kona (T/PET.7/476)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Moussa I. Kona concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹³⁹

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority and the statement of its special representative, in particular that:

(a) The destruction of his various buildings by the Administration, the alleged attack to which he was subjected in the street and the question of the extract from the birth certificate have already been the subject of judgements by the competent courts of the Territory;

(b) He may reclaim his trucks and utilize them as he wishes;

(c) He was never requested by the Administration to place his signature on any document or to resign from his party;

2. *Expresses the hope* that the Administering Authority will take into consideration not only the advantages which have been derived by Mr. Kona and the other inhabitants of the *quartier* similarly affected by the reorganization of Zongo but also the fairly substantial losses which they may have sustained, so that the necessary action may be taken to grant them compensation, if appropriate;

3. *Notes* that the majority of the facts listed in the petition are solely related to matters within the competence of the courts of the Territory and that therefore no action by the Council is called for.

736th meeting,
31 July 1956.

1627 (XVIII). Petition from Mr. Zakary Looky (T/PET.7/480)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Zakary Looky concerning Togoland under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned,¹⁴⁰

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) Registration in the electoral lists after the prescribed annual period is permitted only in the case of officials posted to a *circonscription* after that period. Persons who were already in the *circonscription* and had failed to have themselves registered remain on the lists of their original *circonscription* and were entitled to vote there;

(b) The statements attributed to Governor Péchoux are without foundation;

¹³⁹ See T/PET.7/476, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹⁴⁰ See T/PET.7/480, T/OBS.7/37, T/L.704.

(c) Bé possède un réseau d'adduction d'eau et le plan d'urbanisme de la ville de Lomé prévoit des rues rectilignes.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1626 (XVIII). Pétition de M. Moussa I. Kona (T/PET.7/476)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Moussa I. Kona, concernant le Togo sous administration française¹³⁹,

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) La destruction par l'Administration de ses diverses constructions, l'attaque dont il se plaint d'avoir été victime dans la rue et la question d'extraît de naissance ont déjà fait l'objet de jugements des tribunaux compétents du Territoire;

b) Il peut reprendre ses camions et en faire ce qu'il veut;

c) Il n'a jamais été sollicité par l'Administration d'apposer sa signature sur un document quelconque ni de démissionner de son parti;

2. *Exprime l'espoir* que l'Autorité administrante tiendra compte non seulement des avantages qu'ont pu tirer M. Kona et les autres habitants du quartier touchés comme lui par l'aménagement du Zongo, mais également des préjudices assez considérables qu'ils ont pu avoir à subir, afin de prendre les mesures nécessaires pour les indemniser s'il y a lieu;

3. *Note* que la plupart des faits exposés dans la pétition sont uniquement du ressort des instances judiciaires ou ont déjà été tranchés par celles-ci et qu'ils n'appellent, par conséquent, aucune mesure de la part du Conseil.

736ème séance,
31 juillet 1956.

1627 (XVIII). Pétition de M. Zakary Looky (T/PET.7/480)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée, la pétition de M. Zakary Looky, concernant le Togo sous administration française¹⁴⁰,

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que:

a) L'inscription aux listes électorales après la période annuelle réglementaire est prévue uniquement pour les fonctionnaires installés dans la circonscription après cette période, de sorte que ceux qui s'y trouvaient déjà et avaient négligé de se faire inscrire restent sur les listes de leur circonscription de provenance et peuvent y exercer leurs droits électoraux;

b) Les propos prêtés au gouverneur Péchoux sont dénués de fondement;

¹³⁹ Voir T/PET.7/476, T/OBS.7/37, T/L.704.

¹⁴⁰ Voir T/PET.7/480, T/OBS.7/37, T/L.704.